



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

20534/2020

10.2 Amt für Strassenbau Mitte-Süd - Ufficio tecnico strade centro-sud

Betreff:

A2 - 23.02.S.241.17
S.S. 241 Eggental – Sanierung des
Tunnels von km 13+595 bis km 14+000 –
Gemeinde Deutschnofen
CUP: B24E15001280003
Validierung und Genehmigung des
Ausführungsprojektes sowie Ermächtigung
zur Einleitung des Verhandlungsverfahrens
zur Vergabe der Arbeiten.
Vormerkung der Ausgabe gemäß Art. 56,
Absatz 4, des GvD vom 23.06.2011, Nr.
118.

Oggetto:

A2 - 23.02.S.241.17
S.S. 241 Val d'Ega – Risanamento della
galleria dal km 13+595 al km 14+000 -
Comune di Nova Ponente
CUP: B24E15001280003
Validazione e approvazione del progetto
esecutivo nonché autorizzazione
all'indizione della procedura negoziata per
l'affidamento dei lavori.
Prenotazione della spesa ai sensi dell'art.
56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n.
118.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NIMMT EINSICHT in den Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50, welcher die Validierung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher die Genehmigung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 59 des GvD 50/2016 und in den Art. 23 des L.G. 16/2015, welche die Auswahl der Ausschreibungsverfahren vorsehen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 35 des GvD 50/2016 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die öffentlichen Ausschreibungen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des GVD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 15 des L.G. 3/2020, welcher vorsieht, dass man auf das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung bei öffentlichen Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträgen aus Gründen des öffentlichen Interesses aufgrund von Gesundheitsnotständen zurückgreifen kann;

NIMMT EINSICHT in den Art. 16 des L.G. 3/2020, welcher vorsieht, dass bei den Bauaufträgen ab 2.000.000 Euro und unter EU-Schwelle mindestens zwölf Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, zum Verhandlungsverfahren eingeladen werden müssen;

NIMMT in den Art. 2, Absätze 5 und 6, des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, EINSICHT, in welchen die Kompetenzen bezüglich des Abschlusses öffentlicher Verträge und des Erlasses von Maßnahmen festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 6161 vom 13.04.2017, mit welchem der zuständige Landesrat die Genehmigung des Projektes gemäß Artikel 12, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 dem Abteilungsdirektor übertragen hat;

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 1196 vom 20.10.2015, mit dem die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zum Betrag von 3.092.000,00 € für die

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50, che disciplina la validazione del progetto;

VISTO l'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16 che disciplina l'approvazione del progetto;

VISTO l'art. 59 del D.Lgs. 50/2016 e l'art. 23 della L.P. 16/2015 che prevedono la scelta delle procedure di indizione di gara;

VISTO l'art. 35 del D.Lgs. 50/2016 concernente le soglie di rilevanza comunitaria degli appalti pubblici;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

VISTO l'art. 15 della L.P. 3/2020 che ammette, per ragioni di interesse pubblico determinate da emergenze sanitarie, il ricorso alla procedura negoziata senza previa pubblicazione per l'affidamento di appalti pubblici di lavori, forniture e servizi;

VISTO l'art. 16 della L.P. 3/2020 che prevede per la procedura negoziata per gli appalti di lavori di importo pari o superiore a 2.000.000 euro e inferiore alla soglia UE l'invito ad almeno dodici operatori economici, ove esistenti;

VISTO l'art. 2, comma 5 e 6, della L.P. 23.04.1992, n. 10 che prevedono le competenze in merito alla stipula dei contratti pubblici e all'adozione di provvedimenti;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTO il decreto n. 6161 del 13.04.2017 con il quale l'Assessore competente ha delegato l'approvazione del progetto prevista all'articolo 12, comma 1 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 al Direttore di Ripartizione;

VISTA la deliberazione n. 1196 del 20.10.2015, con la quale sono state definite le caratteristiche tecniche e l'importo di spesa presunta in € 3.092.000,00 per il risanamento

Sanierung des Tunnels von Km 13+595 bis Km 14+000 in der Gemeinde Deutschnofen festgelegt wurden und der Auftrag erteilt worden ist, die Projektierung zu veranlassen;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 23.11.2016 mit den Vorgaben für die Projektierung gemäß Artikel 15 des D.P.R. vom 5. Oktober 2010, Nr. 207, welcher vom Abteilungsdirektor genehmigt worden ist;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 21650 vom 12.11.2019, mit welchem die technischen Eigenschaften des obgenannten Bauvorhabens nicht wesentlich abgeändert und die überschlägigen Kosten von 3.092.000,00 € auf 3.663.500,00 € erhöht worden sind;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 5255 vom 03.04.2020, mit welchem das endgültige Projekt des obgenannten Bauvorhabens mit einem Gesamtbetrag von 3.663.500,00 € genehmigt worden ist;

STELLT FEST, dass mit Vertrag vom 19.02.2019, Sammlung Nr. 39 die Bietergemeinschaft Pasquali Rausa Engineering - Ing. Enzo Zadra - Geol. Jesacher - Ing. Leonardo Mattei mit der Ausarbeitung des Projektes für das oben angeführte Bauvorhaben beauftragt worden ist;

NIMMT EINSICHT in das von der obgenannten Bietergemeinschaft Pasquali Rausa Engineering - Ing. Enzo Zadra - Geol. Jesacher - Ing. Leonardo Mattei ausgearbeitete Ausführungsprojekt vom Mai 2020;

NIMMT in die vom Verfahrensverantwortlichen ausgearbeitete Gesamtkostenübersicht EINSICHT, welche eine Gesamtausgabe von 3.663.000,00 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Arbeiten	2.379.318,40 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung:	1.283.681,60 €

davon für:

a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten	523.450,05 €
b) Unvorhergesehenes	81.231,55 €
c) Enteignungen	30.000,00 €
d) technische Spesen (inkl. MwSt.)	549.000,00 €
e) zusätzl. Arbeiten	60.000,00 €
f) Anschlüsse	40.000,00 €

della galleria dal km 13+595 al km 14+000 nel Comune di Nova Ponente e si è dato incarico di dar corso alla progettazione;

VISTA la relazione del Responsabile del procedimento datata 23.11.2016 con le disposizioni preliminari alla progettazione ai sensi dell'articolo 15 del D.P.R. del 5 ottobre 2010, n. 207, approvata dal direttore di ripartizione;

VISTO il decreto n. 21650 del 12.11.2019 con il quale sono state modificate le caratteristiche tecniche dell'opera in modo non essenziale ed è stata aumentata la spesa presunta da € 3.092.000,00 a € 3.663.500,00;

VISTO il decreto n. 5255 del 03.04.2020, con il quale è stato approvato il progetto definitivo per un importo complessivo di € 3.663.500,00;

DATO ATTO che con contratto del 19.02.2019, raccolta n. 39 è stato incaricato il R.T.P. Pasquali Rausa Engineering - Ing. Enzo Zadra - Geol. Jesacher - Ing. Leonardo Mattei all'elaborazione del progetto della sopra indicata opera;

VISTO il progetto esecutivo di maggio 2020 elaborato dal sopra citato R.T.P. Pasquali Rausa Engineering - Ing. Enzo Zadra - Geol. Jesacher - Ing. Leonardo Mattei;

VISTO il prospetto sommario dei costi elaborato dal responsabile del procedimento, che prevede una spesa complessiva di 3.663.000,00 € così suddivisa:

- lavori	2.379.318,40 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione:	1.283.681,60 €

di cui per:

a) 22 % IVA per lavori	523.450,05 €
b) imprevisti	81.231,55 €
c) espropri	30.000,00 €
d) spese tecniche (IVA compresa)	549.000,00 €
e) lavori aggiuntivi	60.000,00 €
f) allacciamenti	40.000,00 €

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 25.09.2020, mit welchem die Einleitung des Verhandlungsverfahren für die Arbeiten des oben genannten Bauvorhabens beantragt wird;

NIMMT EINSICHT in die im oben erwähnten Bericht des Verfahrensverantwortlichen angeführte Begründung für die nicht erfolgte Aufteilung in Lose des oben genannten Bauvorhabens;

FESTGESTELLT, dass der obgenannte festgelegte Betrag für Arbeiten in Höhe von 2.379.318,40 € unter der EU-Schwelle liegt;

NACH EINSICHTNAHME in die im Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 25.09.2020 angegebene Begründung zur Auswahl des Verhandlungsverfahrens;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, wobei das beste Preis-Leistungs-Verhältnis berücksichtigt wird;

STELLT außerdem FEST, dass laut oben genanntem Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gegenstand des Vertrages die Ausführung der Bauarbeiten vorsieht und dass gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 der Vertrag auf Maß abgeschlossen wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Ausführung der Arbeiten 140 aufeinander folgende Kalendertage vorgesehen sind und dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von 2.902.768,45 € (entspricht den vorgesehenen Beträgen für die Arbeiten + MwSt.) vorzumerken ist;

ERACHTET es daher als notwendig, die Ausgabe von 2.902.768,45 € gemäß Vorschlag des Verfahrensverantwortlichen auf das Haushaltsjahr 2021 vorzumerken;

NIMMT EINSICHT in den Prüfbericht des gegenständlichen Ausführungsprojektes, welcher am 24.09.2020 von der Prüfgruppe ausgestellt worden ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der in der Anlage 1 des D.L.H. 25.06.1996, Nr. 21 angeführten Aufgaben der Landesämter sowie der Vollmacht Dekret Nr. 246 vom 14.01.2016 das Ausschreibungsverfahren vom Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5 durchgeführt wird;

VISTA la relazione del responsabile del procedimento del 25.09.2020, di richiesta di indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori relativi all'opera sopra indicata;

VISTA la motivazione della mancata suddivisione in lotti dell'opera sopra indicata nella sopra citata relazione del responsabile del procedimento;

ACCERTATO che il sopracitato importo fissato per i lavori di € 2.379.318,40 risulta essere inferiore alla soglia comunitaria;

VISTA la motivazione per la scelta della procedura negoziata indicata nella relazione del responsabile del procedimento del 25.09.2020;

DATO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015 in base all'offerta economicamente più vantaggiosa, considerando il miglior rapporto qualità-prezzo;

DATO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento l'oggetto del contratto consiste nell'esecuzione dei lavori e che il contratto sarà stipulato a misura ai sensi dell'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

TENUTO CONTO che per l'esecuzione dei lavori sono previsti 140 giorni naturali e consecutivi e che secondo la relazione del responsabile del procedimento la spesa complessiva da prenotare ammonta a € 2.902.768,45 (corrisponde agli importi previsti per i lavori di esecuzione + IVA);

RITENUTO pertanto necessario prenotare la spesa di € 2.902.768,45, come proposto dal responsabile del procedimento, sull'esercizio 2021;

VISTA la relazione di verifica del progetto esecutivo in questione rilasciata dal gruppo di verifica in data 24.09.2020;

TENUTO CONTO che in base alle competenze degli uffici provinciali di cui all'allegato 1 del D.P.G.P. 25.06.1996, n. 21 nonché atto di delega decreto n. 246 del 14.01.2016 la procedura di gara sarà espletata dall'Ufficio affari amministrativi 11.5;

STELLT FEST, dass das gegenständliche öffentliche Bauwerk im Wirtschafts- und Finanzdokument des Landes „WFDL- 2019 - 2022 – Aktualisierungsbericht“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 883 vom 29.10.2019, vorgesehen ist;

STELLT FEST, dass das Bauvorhaben im Dreijahresprogramm 2020 2022 der Abteilung 10 – Tiefbau, welches mit Beschluss der Landesregierung Nr. 143 vom 03.03.2020, genehmigt wurde, vorgesehen ist;

und

verfügt:

1. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50 zu validieren;
2. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 zu genehmigen;
3. die Einleitung des Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 15 und Art. 16 des L.G. 3/2020, zur Vergabe der Arbeiten für das in den Prämissen genannte Bauvorhaben zu ermächtigen;
4. die Ausgabe von insgesamt 2.902.768,45 € auf Kapitel U10052.0760 (Finanzposition U0004505) des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2021 vorzumerken;
5. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Zweckbindung der Ausgabe mit nachfolgender Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GvD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchgeführt wird.

PSP: 102302.S2410T.17.000.A

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

DATO ATTO che l'opera pubblica in questione è prevista nel Documento di economia e finanza provinciale "DEFP 2019 - 2022 - Nota di aggiornamento" approvato con Delibera della Giunta Provinciale Nr. 883 del 29.10.2019;

DATO ATTO, che l'opera è prevista nel programma triennale 2020 - 2022 della Ripartizione Infrastrutture, il quale è stato approvato con delibera della Giunta Provinciale Nr. 143 del 03.03.2020;

decreta:

1. di validare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50;
2. di approvare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16;
3. di autorizzare ai sensi dell'art. 15 e dell'art. 16 della L.P. 3/2020 l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori dell'opera indicata nelle premesse;
4. di prenotare la spesa complessiva di € 2.902.768,45 sul capitolo U10052.0760 (posizione finanziaria U0004505) del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2021;
5. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.Lgs. 118/2011.

WBS: 102302.S2410T.17.000.A

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

- Ing. Valentino Pagani-



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der geschäftsführende Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio reggente

MANIEZZO DAVIDE

28/10/2020

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

PAGANI VALENTINO

28/10/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Davide Maniezzo
codice fiscale: TINIT-MNZDVD82T04A952P
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9678094
data scadenza certificato: 01/12/2021 22.59.59

Am 28/10/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Valentino Pagani
codice fiscale: TINIT-PGNVNT59P30A952T
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9373093
data scadenza certificato: 03/09/2021 00.00.00

Copia prodotta in data 28/10/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

28/10/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma